

## MALILIEGA TUTO'ATASI TU'UINA FA'ATAMAFAI

O le pepa lenei E TATAU ona saini ina ua uma ona mae'a ma saini pepa o le Fa'amatalaga o le Malamalamaga (AD 926) MA LE Ta'utinoga a le Tinā (AD 880). E LĒ aloa'ia le Maliliega Tuto'atasi Tu'uina Fa'atamafai lenei pe afai e saini muamua nai lo le Fa'amatalaga o le Malamalamaga AD 926 ma le AD 880.

### VAEGA MATUA TU'UINA IAI

**Upu i mātua tu'uina iai:** O le pepa lenei o le a avea ma maliega tumau e fa'atamafai ma e lē mafai ona toe sua. 'Aua ne'i sainia le pepa lenei vagana ua e mana'o e fa'atamafai lau tama e mātua ua tā'ua o la suafa i lalo.

O A'u/Ma'ua, \_\_\_\_\_, o mātua o  
Igoa o Mātua \_\_\_\_\_, (Itupā:  M  F) fanau iā \_\_\_\_\_  
Igoa o le Tamaitiiti \_\_\_\_\_ Aso  
i \_\_\_\_\_, tu'uina o ia fa'atasi  
ma Nu'u ma le Setete na Fanau ai

Igoa Atoa o Mātua o le a Fa'amamatamafaiina  
mo le fa'amoemoe i se fa'atamafai tuto'atasi.

O a'u/Ma'ua e malamalama e mafai e A'u/ma'ua ona fa'aleaogā le Maliliega Tuto'atasi Tu'uina Fa'atamafai lenei **NA'O TOTONU O LE VAITAIMI TOLUSEFULU (30) ASO** amata i le aso ou te/  
ma te sainia ai lenei maliliega **MA PE AFAI OU TE/MA TE LE'I FA'AGAFUAINA LO'U/O MA ĀIĀ E FA'ALEAOAGAINA AI LE MALILIEGA.**

Afai ou te/ma te lē toe faia se isi gaoioiga, o le a avea lenei maliliega o se ioega tumau e fa'atamafai ma e lē mafai ona toe sua i le aso lona 31 pe a uma ona ou/ma sainia.

O a'u/Ma'ua e malamalama fo'i o le sainia o le poloa'iga fa'atamafai a le fa'amasinoga, o le a ou/ma fa'agafuaina ai o'u/ma āiā i le tausiga, tautua, ma ni tupe maua a lenei tamaitiiti ma ou te/ma te lē toe taumafai e aumai lenei tamaitiiti.

Ua tu'uina atu la ma fa'atagaga i tagata o lo'o tā'ua i luga e tausi ai lenei tamaitiiti i lo la aiga.

O a'u/Ma'ua ua filifilia tagata ua tā'ua i luga e fai ma mātua o la'u/le ma tama e fa'avae i lo'u/ma iloa tino o la'ua.

O a'u/Ma'ua ua uma ona fa'ailoa mai iai le tulaga o le soifua maloloina ma le tala'aga lautele o tagata o lo'o tā'ua i luga.

O a'u/Ma'ua ua malamalama e lē manatu e tu'uina atu lenei tamaitiiti e fa'atamafai vagana ua saini e mātua o le a fa'atamafai, le Vaega o Tautua Fa'atamafai (ASP) ma a'u/ma'ua lenei maliliega.

Ua tu'uina atu la'u/ma fa'atagaga i tagata ua tā'ua i luga e fai ai ni tonu mo ni tausiga tau ma'i po'o ni ta'otoga mo lenei tamaitiiti, e aofia ai ni vai moe, e ono talafeagai pe fautuaina e so'o se foma'i ua laisene, **mo se vaitaimi e lē silia i le tausaga e tasi mai le aso na saini ai lenei maliliega.**

O a'u/Ma'ua e malamalama afai e maua lenei tamaitiiti e a'afia i le Indian Child Welfare Act (ICWA), o le a lē aloa'ia lenei maliliega.

O a'u/Ma'ua na fautuaina i o'u/ma āiā i le fa'agasologa o lenei fa'atamafai tuto'atasi iā \_\_\_\_\_.

Aso

O nei āiā o lo'o aofa'iina i le pepa SOU (AD 926) o lo'o fa'apipi'i atu ua uma ona ou/ma faitauina ma saini.

O a'u/Ma'ua ua loto e tu'uina lo'u/le ma tama e fa'atamafai e tagata o lo'o tā'ua i luga, ma ua ou/ma sainia lenei ma le sa'oloto ma le loto iai.

Saini a le Mātua	Aso na Saini ai
Saini a le Mātua	Aso na Saini ai

### **VAEGA MO E FAIA TAUTUA FA'ATAMAFAI** (fautua ma fa'amaonia saini a mātua fanau tama)

Ua ou fautuaina mātua ua tu'uina iai e pei ona fa'atonuina e le Family Code vaega 8801.5.

- Na faia le fautuaga e lē itiiti ifo i le sefulu (10) aso a'o le'i sainia lenei maliliega, **po'o**
- Taluai ona o tulaga tāua o lo'o fa'apipi'i atu, the faia ai le fautuaga e itiiti ifo i le sefulu (10) aso a'o le'i sainia lenei maliliega:

O a'u, \_\_\_\_\_ ua molimaunia le sainiga o le  
le tagata o lo'o fai ma lē Faia Tautua Fa'atamafai

Maliliega Tuto'atasi Tu'uina Fa'atamafai e

\_\_\_\_\_  
Matua Tu'uina Iai

iā \_\_\_\_\_ i \_\_\_\_\_  
Aso \_\_\_\_\_ (Nu'u ma le Setete o lo'o saini ai).

O a'u o:

- O le sui o \_\_\_\_\_ o se tagata laisene i Kalefonia  
Igoa o le Matagaluega  
matagaluega fa'atamafai; **po'o**

- O se Totino Fai Tautua Fa'atamafai i Kalefonia; **po'o**

- O se sui o \_\_\_\_\_  
Igoa o le Matagaluega  
o se matagaluega fa'atamafai ua laisene po ua fa'ataga i lalo o tulafono a le setete o  
\_\_\_\_\_, le setete o lo'o fai ai le Tu'uina Fa'atamafai Tuto'atasi O lo'o  
Igoa o le Setete  
sainia le Maliliega; **po'o**

- Se tagata laisene poo se tagata faigaluega fa'amaonia e va'aia ma togafitia i lalo o tulafono a \_\_\_\_\_,  
Igoa o le Setete  
le setete o lo'o saini ai le Maliliega Tuto'atasi Tu'uina Fa'atamafai; **po'o**
- Loia fautua tuto'atasi mo mātua ua tu'u iai, o lo'o galue o se Vaega Tautua Fa'atamafai, e tusa ma le Tulafono Tau Aiga Vaega 8502(b) ma le 8801.5(e).

Saini a le tagata tautua o se ASP	Aso
-----------------------------------	-----

<b>AFAI E SAINI I FAFO ATU O KALEFONIA</b> ma o lo'o fesiligia le fa'amaoniga o mātua fanau tama, ona tatau lea ona saini le pepa lenei i luma o se Noteri.
---

*E tatau i le Noteri ona fa'apipi'i le Pepa Fa'ailoa i le pepa lenei ma saini ma tusi ai le aso i lalo ifo.*

Saini a le Noteri	Aso
-------------------	-----

<b>MATAGALUEGA FA'ATAMAFAI O LO'O SU'ESU'EINA LE FA'ATAMAFAIKA LENEI</b> (e tatau ona fa'atumu mae'a e le sui po'o le ASP)
---

O le Matagaluega Su'esu'e e tu i le Itumalo e nonofo ai mātua o le a fa'atamafaiina. O le matagaluega fa'atamafai o le a su'esu'eina le fa'atamafaiga tuto'atasi ua fuafua o

Igoa o le CDSS Ofisa Fa'atamafai/Matagaluega Fa'atamafai a le Itumalo ua Tofia	
Tuatusi	Numera Telefoni

## VAEGA MĀTUA O LE A FA'ATAMAFAI

O a'u/Ma'ua, o mātua o le a fa'atamafaiina o lo'o tusi atu i le itulau muamua, ua taliaina le tu'uina mai o

Igoa o le Tamaitiiti

e mātua o lo'o tu'uina mai \_\_\_\_\_

i totonu o lo'u/ma aiiga ma le fa'amoemoe e fa'atamafaiina.

O a'u/Ma'ua ua malilie e faila se talosaga e fa'atamafai ai lenei tamaitiiti i totonu o le sefulu (10) aso faigaluega pe a uma ona saini lenei maliliega e tu'uina mai i le Fa'amasinoga Sili i Itumalo, the itumalo o lo'o:

- O a'u/ma'ua e nonofo; **po'o**
- Na fanau le tamaitiiti po'o nofo i le taimi na faila ai i; **po'o**
- Na nonofo mātua tu'uina mai ina o saini le Maliliega Tuto'atasi Tu'uina Fa'atamafai; **po'o**
- Na nonofo mātua fanau tama na tu'uina mai a'o faila le talosaga.

O a'u/Ma'ua ua malilie afai e, i le vaitaimi fa'atulagaina e pei ona tā'ua i le itulau muamua o lenei maliliega, saini e mātua tu'uina mai ma momoli i le matagaluega su'esu'e fa'atamafai se fa'amatalaga e fa'aleaogā ai lenei maliliega e tu'uina mai ma talosaga ina ia toe fa'afo'i atu le tamaitiiti, O a'u/ma'ua o le a toe fa'afo'i vave loa le tamaitiiti i le tausiga a mātua tu'uina mai.

O a'u/Ma'ua ua malilie vagana ua pasia le fa'atamafai e le fa'amasinoga:

- A. O a'u/Ma'ua e tatau ona tu'uina le tamaitiiti i lalo o le tausiga a se foma'i ua laisene ma mulimulita'i i a latou fautuaga mo le tausiga o le soifua maloloina o le tamaitiiti, e aofia ai tui puipuia.
- B. O a'u/Ma'ua e lē tatau ona aveesea le tamaitiiti mai le itumalo o lo'o tā'ua i luga mo se vaitaimi e sili atu i le tolusefulu (30) aso e aunoa ma le fa'atagaga a le fa'amasinoga. O a'u/Ma'ua e malamalama e ono aumai se poloa'iga a le fa'amasinoga e taofia ai a'u/ma'ua mai le ave o le tamaitiiti i fafo o le atunu'u.
- C. O a'u/Ma'ua ia lē nanāina le tamaitiiti mai mātua tu'uina mai, le matagaluega su'esu'e fa'atamafai, po'o le fa'amasinoga.
- D. O a'u/Ma'ua e tatau ona fa'ailoa i le matagaluega su'esu'e ni suiga i lo'u/matou aiga po'o le mea e nonofo ai.
- E. O a'u/Ma'ua e ona le matāfaioi o le fafaga, falenofo, va'aiga, tausiga tau ma'i, ma nisi lava tausiga mo lenei tamaitiiti, ma ni fa'afitauli e ono tutupu mai ai.

O a'u/Ma'ua e malamalama afai e maua lenei tamaitiiti e a'afia i le ICWA, o le a lē aloa'ia lenei maliliega.

O a'u/Ma'ua ua uma ona fa'aiola mai iai le tulaga i le soifua maloloina ma le talafa'asolopito lautele o mātua tu'uina mai.

Saini a le Mātua Fa'atamafai.	Aso na saini ai
Saini a le Mātua Fa'atamafai	Aso na saini ai

## VAEGA E FAIA TAUTUA FA'ATAMAFAI

(molimauina le saini a mātua fa'atamatai)

O a'u, \_\_\_\_\_, ua molimau i le  
 Igoa o le Tagata Tautua o se ASP  
 sainiga o lenei Maliliega Tuto'atasi Tu'uina Fa'atamafai e

Igoa o Mātua Fa'atamafai

iā \_\_\_\_\_ i \_\_\_\_\_.  
 Aso Nu'u ma le Setete Na Saini Ai

O a'u o:

- O le sui o \_\_\_\_\_, o se matagaluega  
 Igoa o le Matagaluega  
 fa'atamafai lē fa'alaua'itele ua laisene i Kalefonia; **po'o**
- O se Vaega Tuto'atasi Faia Tautua Fa'atamafai i Kalefonia; **po'o**
- O se sui o \_\_\_\_\_, o se matagaluega  
 Igoa o le Matagaluega  
 fa'atamafai ua laisene po ua fa'ataga i lalo o tulafono a le setete o \_\_\_\_\_,  
 Igoa o le Setete  
 le setete o lo'o saini ai le Maliliega Tuto'atasi Tu'uina Fa'atamafai; **po'o**
- Se tagata laisene po'o se Tagata Faigaluega Fa'amaonia e Va'aia ma Togafitia i lalo o tulafono a  
 \_\_\_\_\_, le setete o lo'o saini ai le Maliliega Tuto'atasi Tu'uina Fa'atamafai; **po'o**  
 Igoa o le Setete
- Loia fautua tuto'atasi mo mātua ua tu'u iai, o lo'o galue o se Vaega Faia Tautua Fa'atamafai, e  
 tusa ma le Tulafono Tau Aiga Vaega 8502(b) ma le 8801.5(e)

Saini a le tagata tautua o se ASP	Aso
-----------------------------------	-----